



# REGARDS

## SUR NEAUPHLE-LE-CHÂTEAU

numéro **61** - Novembre 2008



### À LIRE

Le Mot du Maire	2
Un moment d'émotion ....	2
Urbanisme... sur la route du PLU	
Infos pratiques	3
Permanences des élus	3
Le personnel de la mairie	4
Compte rendu Conseil	5
Décisions de la CCCY	5
Déclarations préalables	5
Permis de construire	5
La vie de la commune	
Forum des associations	6
Le Scrabble à Neauphle	6
Le nouveau stade	7
Une bonne année de tennis	7
Le foyer ou il fait chaud	8
Les peintres et la journée du patrimoine	8
Le carnet	9
Les Ecoles	10
Sortie du CCAS	12



# LE MOT DU MAIRE

Bernard JOPPIN

Ce numéro de «Regards» est l'occasion de souligner la concertation avec tous les Neauphléens au cours de la révision du PLU (Plan Local d'Urbanisme).

Au deuxième trimestre, des ateliers visite de Neauphle ont permis, avec toutes vos remarques ou suggestions, d'établir un diagnostic fiable. Puis lors d'une matinée d'octobre, d'expliquer à tous les visiteurs le règlement de la ZPPAUP existante (zone de protection du patrimoine architectural, urbain et paysager). En ce moment, nous procédons à la phase d'élaboration d'un PADD (plan d'aménagement et de développement durable). Les travaux organisés en ce mois de novembre, se composent de réflexions et échanges dans des ateliers thématiques. C'est au premier trimestre 2009 que sera engagée la phase de rédaction du PLU.

J'attire aussi votre attention sur trois informations pratiques.

Regardez attentivement votre avis d'imposition : le taux communal d'imposition n'a pas augmenté, mais c'est la valeur locative qui a subi une belle augmentation, sans aucune information ou explication. Les administrations d'état ont encore

fort à faire dans la concertation et l'information.

Dès le 15 décembre, la SNCF met en place de nouveaux trains en circulation, tant aux heures de pointe qu'en périodes plus creuses. La desserte par autobus de la gare de Plaisir-Grignon va être en parallèle largement étoffée. Cela aura un coût pour la commune, mais c'est un réel service nouveau pour nous.

En complément des pages dédiées à la Communauté Cœur d'Yvelines, je vous confirme la création, courant du deuxième trimestre 2009, d'une déchèterie intercommunale à proximité de la gare de Villiers Saint Frédéric. Il s'agit d'un service nouveau et très attendu qui sera ainsi à votre disposition. La démarche communautaire est claire : augmenter ses ressources propres pour pouvoir mettre en place des services nouveaux (c'est grâce à notre épargne de gestion en CCCY que l'investissement de cette déchèterie ne vous coûtera pas un centime).

Je souhaite une bonne fin d'année à tous, autour de la Saint Nicolas, du Téléthon et de la préparation des fêtes de Noël.

## LE MOMENT ÉMOTION DANS L'HISTOIRE LOCALE : 1914-1918

Nous avons reçu en Mairie une lettre et une carte postale qui intéressera les collectionneurs.

Y figure la photo de l'ancienne mairie de Neauphle, sur laquelle on peut lire :

**"Saint Germain de la Grange le 21 novembre 1914 :**

**Je t'envoie ces quelques mots pour te faire savoir de mes nouvelles. Je te dirai que je suis bien enrhumé et quant au service il est bien plus pénible qu'à l'Artoire ou j'étais précédemment, nous montons 3h de garde la nuit de 9h à minuit. Pour la question du confort nous sommes très bien, nous avons un poêle et le feu marche nuit et jour de ce temps là".**



Là-bas sur le front, le soldat affronte l'eau, le froid, la nuit, la boue. Et là, dans un petit village, bien loin du front un jeune homme écrit à sa mère qu'il tient la garde mais qu'elle ne s'inquiète pas puisqu'il est bien chauffé.

Ce double décalage à presque cent ans d'écart nous rappelle que la guerre existait en Europe, que le chauffage était un luxe !

Nous y pensons tous en ce moment au moment de la célébration de l'armistice de 1914 devant le monument aux morts.

# URBANISME

MC GUIDÉE - le 17 Novembre 2008

## SUR LA ROUTE DU PLU ...

### Après les ballades du printemps, les rencontres d'automne.

La concertation initiée s'est poursuivie sous forme de réunions débat, d'une exposition et enfin d'ateliers de travail. Les thèmes retenus, en lien direct ou connexes au PLU, résultaient des souhaits exprimés lors de la première réunion publique et des promenades.

Nous nous sommes ainsi réunis pour trouver ensemble moyen :

- d'améliorer la circulation et le stationnement dans le village,
- de mieux connaître les prescriptions et recommandations architecturales applicables sur la commune et tout spécialement dans le centre historique relevant de la ZPPAUP,
- d'analyser le rôle et la place des espaces non bâtis, en terme notamment de composition du paysage mais aussi de fonction ou d'usage,
- de définir à partir des attentes des différents acteurs en matière d'habitat une politique relative au logement.

Ainsi de concertation en concertation, nous sommes passés de la phase diagnostic du PLU à la phase d'élaboration d'un plan d'aménagement et de développement durable, le PADD.

Une nouvelle réunion publique sera organisée au cours du premier trimestre 2009 pour la présentation de ces deux documents (Diagnostic et PADD) et avant la rédaction du règlement, prochaine phase de la procédure.



A bientôt donc pour une nouvelle concertation générale, sachant qu'avant ces prochaines rencontres, je reste à la disposition (sur rendez-vous !) de chacun pour un éclairage ponctuel ou une écoute de ses attentes.



## INFOS PRATIQUES

### ► Horaires d'ouverture de la Mairie :

- Lundi de 9h à 12h, fermé l'après-midi,
- Mardi, mercredi et jeudi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h,
- Vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h30,

Le service de l'Urbanisme est ouvert au public les mercredis et vendredis aux mêmes horaires que la Mairie.

### ATTENTION

**Dernier samedi du mois de 9h à 12h.  
Dans ce cas là, ouverture la veille de 9h à 12h et de 13h30 à 17h.**

► Téléphone : 01 34 91 00 74

► Télécopieur : 01 34 89 57 20

► Email :

mairie.neauphle@wanadoo.fr

► Site Web :

www.neauphle-le-château.com

## PERMANENCES DES ÉLUS

### ► MONSIEUR LE MAIRE INTERCOMMUNALITÉ

Bernard JOPPIN

Sur rendez-vous

### ► FINANCES - COMMUNICATION INTERNE

Michèle TROIZIER - Maire-Adjoint

Sur rendez-vous

### ► FÊTES /ASSOCIATIONS/FLASH/ COMITÉ DES FÊTES

Philippe Leblond - Maire-Adjoint

Sur rendez-vous

### ► TRAVAUX - SERVICES TECHNIQUES

Jacques GAURIAU - Maire-Adjoint

Sur rendez-vous

### ► ÉCOLES - CANTINE - GARDERIE

Maurice GAUDIN - Maire-Adjoint

Sur rendez-vous

### ► URBANISME

Marie-Claude GUIDÉE - Maire-Adjoint

Sur rendez-vous

### ► COMMUNICATION

Alain JUND - Maire-Adjoint

Sur rendez-vous

# LE PERSONNEL DE LA MAIRIE



Magali, Anne-Marie et Marie-Pierre vous accueillent à la Mairie, avec le sourire, dans cette pièce lumineuse et si agréable à vivre.



Et Nathalie aux commandes de l'organisation des futures fêtes.



La Directrice Générale des Services : Mme Maryvonne Blard à son bureau.



## LA CORVÉE DES FEUILLES

Christophe, Fabrice, Xavier et Marc sont en ces jours d'automne à la chasse aux feuilles.

Qui n'a pas ouvert cette chasse ingrate dans son jardin, ne comprendra pas -de septembre à décembre- cette course permanente aux feuilles tombées des arbres.

Tous les outils sont nécessaires : balai, râteau, souffleur à feuilles et même benne aménagée pour récupérer les feuilles.

Une équipe dévouée qui mérite que vous leur adressiez un signe d'encouragement à votre passage. Ils travaillent pour vous.

Nous avons une pensée pour Didier que nous souhaitons revoir vite et en pleine forme.





# COMPTE RENDU DE CONSEIL MUNICIPAL

LUNDI 29 SEPTEMBRE 2008

Le Conseil Municipal approuve le compte-rendu du lundi 9 juin 2008.

## RAPPORT ANNUEL DU SIARNC

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, approuve, à l'unanimité, ce rapport.

## LYONNAISE DES EAUX – SERVICE DE L'EAU – RAPPORT ANNUEL 2007

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, approuve, à l'unanimité, ce rapport.

## TARIFS CANTINE ET CENTRE DE LOISIRS – MISE EN PLACE DE TARIFS AU QUOTIENT FAMILIAL

Le Maire Adjoint chargé des Affaires Scolaires et Périscolaires propose une action volontaire de politique sociale de l'enfance.

Cette action sociale se traduit par un tarif modulé par tranche de revenu pour la garderie

et le centre de loisirs qui favorise les revenus les plus modestes.

La référence sera le revenu annuel total net fiscal divisé par 12 pour obtenir le revenu net mensuel lui-même divisé par le nombre de personnes à charge au foyer, enfants compris. Par exemple, les premières tranches pour une famille de deux adultes et de deux enfants, le revenu maxi sera de  $400 \times 4 = 1\ 600$  euros mensuels nets. (Présentation obligatoire de l'avis d'imposition et du livret de famille, certificat de scolarité pour les plus de 16 ans. En cas de refus de présentation de ces documents, application automatique du tarif maximum).

Il propose les tarifs suivants à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2009 (10 % seront à déduire de ces tarifs à partir du 2<sup>ème</sup> enfant).

Ces nouveaux tarifs seront à réviser tous les ans au 1<sup>er</sup> janvier.

### Revenu net mensuel par personne au foyer

	Garderie		Journée	Centre de Loisirs	Cantine
	Matin-1h	Soir-2h30			
De 0 à 400 euros	1.30 €	3.25 €	3.64 €	8.00 €	3.72 €
De 401 à 600 euros	1.80 €	4.50 €	5.04 €	11.00 €	3.72 €
De 601 à 900 euros	2.05 €	5.10 €	5.70 €	12.50 €	3.72 €
+ de 900 euros	2.35 €	5.90 €	6.60 €	14.50 €	3.72 €

## QUELLES SONT LES DÉCISIONS DE LA COMMUNAUTÉ Cœur d'Yvelines

### Résumé du Rapport d'activités 2007 :

- Intégration de Villers Saint Frédéric.
- Création d'une centrale d'achats.
- Marché public de restauration scolaire.
- Création d'une commission « environnement ».
- Motion « Voie nouvelle de la vallée de la Mauldre ».
- Suivi de la compétence « Gestion des Déchets Ménagers ».
- Le point sur la compétence « Développement économique ».
- Gestion de la compétence « Instruction des actes d'occupation des sols ».
- La compétence « Gens du voyage » et projet d'une aire d'accueil.
- Elaboration du Programme Local de l'Habitat Intercommunal (PLHI).
- Le Budget et le personnel.
- Création d'un site internet <http://www.coeur-yvelines.fr/> que nous vous proposons de visiter pour tous les détails relatifs à ce rapport 2007, et les actions en cours en 2008.

Ceux qui ne sont pas rompus à l'usage de la souris, du clavier et plus généralement d'internet, trouveront régulièrement dans nos pages des éléments essentiels en résumé.

Généralement, les réunions – que ce soit celles des commissions- ou celles plus formelles des conseils communautaires, ont lieu dans la salle du conseil de Saint Germain de la Grange.



## DÉCLARATIONS PRÉALABLES

- 1, rue du Vieux Château : Ouverture œil de bœuf - (N.O) 03/07/2008
  - 79, route de Villancy: Pose vélux - (N.O) 03/07/2008
  - 61, grande Rue - Pose vélux - (N.O) 16/07/2008
  - 3, chemin de la Fontaine de Launay : Pose de vélux - (N.O) 17/07/2008
  - 47, rue de Villancy : Clôture + portail - (N.O) 17/07/2008
  - 20, rue Marius Minnard : Mur de clôture + portail - (N.O) 13/08/2008
  - 32, rue Dr Grellière : Edification clôture - (N.O) 13/08/2008
  - 35 bis, route de Saint-Germain : Edification clôture , portail + portillon - (N.O) 24/08/2008
  - 20, rue Marius Minnard : Pose d'un portail + bateau sur trottoir - (N.O) 30/08/2008
  - 13 bis, rue de la Gouttière : Pose de vélux - (N.O) 30/08/2008
  - 38 , rue du Dr Grellière : Remplacement fenêtres - (N.O) 30/08/2008
  - 4, rue d'Orbec : Création d'une fenêtre - (N.O) 30/08/2008
  - 58, rue du Dr Grellière : Fenêtre de toit - (N.O) 18/09/2008
  - 19, rue de Villancy : Remplacement fenêtres + abri de jardin - (N.O) 06/10/2008
  - 28, rue de Villancy : Fenêtre en pignon - (O) 14/10/2008
  - 5, domaine de la Pierre Sauteuse : Abri de jardin - (R) 03/11/2008
  - Sente de la Chapelle Saint-Maure : Réfection clôture - (N.O) 13/11/2008
  - 52, grande Rue : Petit cabanon - (O) 03/11/2008
  - 10, rue de Villancy : Abri de jardin - (R) 24/11/2008
  - 16, rue Saint-Nicolas : Enseigne et façade - (N.O) 25/11/2008
- (N.O) : Non-opposition - (O) : Opposition - (R) : Rejet

## PERMIS DE CONSTRUIRE

- 4, rue d'Aigreville : Aménagement combles - (Accordé) 03/07/2008
- 89, Route de Saint-Germain : Modification façade - (Accordé) 10/07/2008
- 41, avenue de la république : Terrasse + auvent - (Accordé) 16/07/2008
- 36bis, route de St-Germain : Modification façade - (Accordé) 24/08/2008
- 25, route de Chevreuse : Construction garage - (Accordé) 08/10/2008



# LA VIE DE LA COMMUNE

Cette année encore le Forum des Associations s'est déroulé, dans une ambiance très conviviale, à la Maison du Jeu de Paume, le samedi 6 septembre 2008 de 10h à 17h.

**“Dis maman, tu m’as inscrite ?”**

Ambiance familiale, décontractée, beaucoup de questions des participants, c'était une belle journée de rentrée. Les enfants voulaient être inscrits, les parents voulaient inscrire la



**Ce sont les associations qui amènent la vie dans la commune, grâce à tous les bénévoles. Nous avons tous besoin de vous.**

famille, les associations étaient attentives à fournir les bonnes réponses aux attentes. Beaucoup d'associations Neauphléennes étaient une fois de plus présentes cette année, comme : L'ASLC (Association Sports Loisirs et Culture) - Le GIPE (Groupement Indépendant des Parents d'Elèves) - le Club des Aînés Le Tennis de Table - la Prévention Routière - le Lions Club - le Club Philatélique - le RCNP 78 (Club de Football) - la Boule Neauphléenne - le Tennis Club - le Syndicat d'Initiative - Culture & Bibliothèque pour tous.

Vous avez pris contact avec les membres des associations, vous avez posé vos questions vous vous êtes inscrits pour vos activités préférées. Certains nous ont apporté des idées, des réflexions en répondant au questionnaire permettant ainsi de mieux connaître les opinions et les besoins de chacun. (Si vous n'avez pas pu y répondre, vous pouvez toutefois le télécharger <http://www.neauphle-le-chateau.com/index.php> et l'envoyer à la Mairie à l'attention de Nathalie) Nous avons eu l'honneur d'accueillir également Claude DHAILLE, un romancier Neauphléen, qui a dédié son livre "L'aventure fantastique de Corentin et ses amis" durant toute la journée. Nous avons noté une recherche notable d'activités de détente : Yoga, Sophrologie, Chi Kong, jeux et activités antistress. N'est-ce pas en s'occupant des autres que l'on oublie soi-même ?

## LE SCRABBLE À NEUPHLE

**Monique Gillant a créé très récemment un club de Scrabble à Neauphle.**

**Le club accueille les joueurs tous les mardi après-midi à 13h45 à la CASA.**



Plus de 80 « scrabbleurs » se sont affrontés lors du 3<sup>ème</sup> Championnat Départemental des Yvelines qui a eu lieu le dimanche 13 octobre à la MJP.

“Cette compétition permet de rencontrer des amateurs du jeu et de faire travailler sa mémoire. Les premiers de chaque série participeront à la finale des Championnat de France qui aura lieu à La Rochelle”.

L'organisatrice ajoute “Les meilleurs joueurs sont souvent des scientifiques et ceux qui ont le sens de la stratégie”.

Les participants ont “griffonné” (traduction du mot anglais scrabble) avec une attention soutenue.

A bientôt et bonne chance pour les vainqueurs de l'édition 2008 des Yvelines.



## LE NOUVEAU STADE ET NOS ÉQUIPES DE FOOTBALL



Depuis juillet, machines de terrassement, camions et équipes de chantier s'affairent sur le terrain de foot du centre Sportif Michel LORIEUX.

Il fallait trois mois, prédisait la pancarte de description. Pari tenu.

Aujourd'hui, le nouveau terrain est totalement opérationnel pour le Racing Club 78.

Là où tout n'était que boue ou poussière, s'étend un magnifique gazon synthétique à l'image de celui dont dispose l'Équipe de France à Clairefontaine. Il donne envie d'y jouer en toutes circonstances. Le jour où son Président, Bernard Faure, et son « team » nous ont reçus, la bruine discontinuait nullement l'entraînement.

Quel changement ! Il en a fallu des années et des années, des démarches, des tractations, des plans, re-plans et des discussions pour arriver au vote final du Conseil Municipal de Neauphle-le-Château qui a décidé de cet investissement...

Mais c'est également une véritable promesse



d'avenir. D'abord pour le Club qui voit récompensées ses années de patience et d'efforts dans la formation de joueurs de valeur. Rappelons que le Racing Club 78 n'est devancé, dans les Yvelines, que par Poissy et Mantes ! Et surtout pour les jeunes garçons (tiens, oui, à quand des filles?) qui ont, avec ce Club et, désormais, avec ce terrain, les plus grandes possibilités

de jouer au meilleur foot et de développer leurs qualités humaines sous l'égide d'une équipe d'encadrement très passionnée.

Le Club, qui réunit 400 adhérents dont 250 jeunes (des poussins aux seniors), développe de nouvelles ambitions sportives : élever encore davantage le niveau et accueillir de nouveaux membres. Car, il faut bien le dire, l'équipement dont il disposait jusqu'à présent a découragé beaucoup de footballeurs... en herbe !

Donc, si, vous directement ou vos enfants, êtes intéressés, sachez deux choses :

- l'une est la mine de renseignements que vous donnera la nouvelle édition du site du Club en vous détaillant les seize équipes, les cinq arbitres, le staff... <http://racingclub78.fr/>.

Comme le Club ne demande qu'à se développer en recrutant de nouveaux adhérents et à recevoir de nouveaux bénévoles pour l'aider à parfaire son encadrement, n'hésitez pas à le contacter ;

- l'autre est qu'au printemps se déroulera l'inauguration de ce nouveau terrain. Une occasion de le découvrir et de faire plus ample connaissance avec tout le Racing Club 78.

## UNE BIEN BONNE ANNÉE DE TENNIS

Les chinois affectent au « 8 » des vertus porte-bonheur. Ainsi, les JO se sont-ils ouverts, ce n'était pas un hasard, le 8/8/2008.

Le Président du tennis-club de Neauphle partage-t-il cette superstition?



Rien ne le laisse entendre. André Salabert savoure tout simplement les résultats du tournoi OPEN qui s'est déroulé fin Août puisqu'il a consacré le retour de Neauphle parmi les grands. En effet, les joueurs du Club sont à nouveau en National et ne sont surpassés que par Versailles, Plaisir, Saint-Germain en Laye, Maisons Lafitte et Bailly. En bref, 3 de nos équipes hommes et 2 femmes sont en division A, la 1 est championne des Yvelines et monte en pré-national, la 2 se maintient en division 2. L'équipe dirigeante du Club fera son bilan annuel dans quelques jours et ajoute «et en plus : 3 équipes de jeunes réussissent à se classer 1<sup>o</sup> dans leurs divisions respectives, les plus de 45 ans étaient en finale ».

Donc bravo. Et notamment à Brian Buttencourt qui, opposé à un autre adhérent du Club Neauphléen, Stéphane Cochet, a été sacré Champion de la seconde division des Yvelines. Comme vous pouvez le constater, notre tennis Club compte parmi ses membres de très bons joueurs et d'excellents moniteurs qui les amènent régulièrement au mieux de leur forme et de leur technique. Parmi les 170 jeunes qui s'y perfectionnent sous la houlette de Manuel Carlot, une petite trentaine se détache nettement et l'on peut fonder de grands espoirs sur partie d'entre eux. Notamment les filles de 9/10 ans sont championnes des Yvelines.

Les équipements sont remarquables puisque, outre un spacieux et confortable "clubhouse", le Club dispose de 4 courts (couverts ou non) et deux authentiques "terre battue" que nous envient bien des communes. À cela s'est rajouté, depuis l'été, un terrain de Badminton. En fait, si l'année a été bonne, c'est qu'elle a permis de récolter, loin des gris-gris et autres trèfles à quatre feuilles, les fruits de nombreux et méritoires efforts.

## LE FOYER OÙ IL FAIT CHAUD

Jean-Claude Kuentz

**C'est très souvent comme ça : on l'a sous les yeux tous les jours, l'on passe devant plusieurs fois par jour, mais c'est ce que l'on connaît le moins. Tenez, en plein cœur de notre village, le Foyer éducatif Jean COTXET, qui est à l'angle de la rue Saint Nicolas, juste avant la plongée vers le Pontel... connaissez-vous sa mission, la façon dont il l'accomplit et comment il est financé ?**

Pour vous, nous en avons poussé la porte, et nous nous sommes retrouvés sur un vaste terrain, aménagé en un jardin très accueillant, malgré les nuages et les menaces de pluie que recelait, tout là-haut, le ciel. Outre gazon et arbustes, y ont poussé deux maisons, deux bâtiments de service, des terrains de jeu et des parkings. "Dès qu'un enfant est en âge scolaire, c'est-à-dire 3 ans, et qu'un juge décide que la situation de sa famille nécessite qu'il en soit écarté, nous pouvons l'accueillir" nous déclare son Directeur Pierre SURDEAU qui consacre sa vie professionnelle depuis plus de vingt ans à ce lieu. "En moyenne, un enfant reste chez nous 5 ans. Son départ relève aussi d'une autre décision judiciaire. À 18 ans, s'il est encore là et devenu majeur, le jeune du Foyer peut rester jusqu'à 21 ans. Ça arrive fréquemment..." poursuit-il. D'évidence, un enfant qui débarque ici, a subi un choc. Tout le travail de Pierre SURDEAU et de son équipe d'éducateurs, consiste non seulement à l'atténuer le plus possible mais surtout à le faire grandir dans une atmosphère quasi fraternelle, où l'on acquiert le sens des responsabilités tout en savourant une vraie joie de vivre.

Il y a eu beaucoup de changements depuis sa fondation en 1962. Il fait partie d'une grande Association dont le siège est à Paris et qui porte le nom d'un magistrat qui a beaucoup agi dans les années cinquante en faveur des

enfants : JEAN-COTXET. Elle emploie dans toute la Région parisienne plus de 900 personnes réparties dans 22 établissements et services. Premier changement, l'abandon dans les années 90, du couperet de la tranche d'âge. Les enfants arrivaient là à 8 ans seulement et étaient recueillis ailleurs, à 12. C'était évidemment une déchirure de plus.

Le deuxième est la mixité totale : les 36 enfants, répartis en 4 « groupes de vie », y sont de tous âges et des deux sexes. Cela paraît de grand bon sens et pourtant peu d'établissements ont employé cette pratique, avec des avantages pratiques et psychologiques évidents. Les petits vivent avec des grands qui, par leur bien être, témoignent qu'on s'y épanouit ; les grands se découvrent des talents de grands frères, à la fois solidaires et affectueux.

Et tout cela sous l'œil bienveillant mais rigoureux de seize éducateurs, en roulement dans les quatre unités de vie pour être présents tout au long de l'année. En dehors de l'école, du collège, du lycée ou de l'apprentissage, le Foyer est le cadre de vie permanent de ces enfants à qui l'on démontre que la parole, la communication juste, est le seul moyen d'évoluer et de faire passer chagrins, conflits, malentendus... Avec les parents aussi. Car soit les enfants rejoignent leur maison le week-end, soit père et mère viennent, au rythme prescrit par le juge. Et là, l'on dialogue longuement ensemble avec la participation active d'un médecin ou d'un psychologue et des personnels d'encadrement, le tout parfaitement organisé par un collaborateur voué à faire la liaison permanente avec la famille. Là encore, cette fonction est une originalité de ce Foyer neauphléen.

Troisième et dernier changement : le cadre de vie. La Direction de l'Association, la Ville de Paris, propriétaire des lieux, et notre Département se sont entendus pour tout refaire à neuf et construire de nouvelles installations. Lors de notre visite nous avons pu constater que l'ensemble offre aux grands et aux petits le confort parfait que notre vie d'aujourd'hui permet. Comme vous le voyez, nous sommes allés de découvertes en surprises qui, toutes, nous ont fait chaud au cœur. Évidemment, tout n'est pas idyllique tout le temps. Mais n'est-ce pas le lot des jours qui filent ? De voir des



enfants bien installés, bien encadrés par des gens d'expérience dont la fonction principale est de leur fournir un cadre de vie symbolique et sécurisant. N'est-ce pas ce que l'on pouvait souhaiter de mieux à ces enfants qui ont rencontré très tôt une souffrance ?

Un dernier mot : si nous vous avons donné envie de participer à cette remise en route, sachez que Monsieur SURDEAU souhaite avoir des volontaires pour effectuer un soutien scolaire auprès de ceux qui en ont besoin. À bon entendeur...

## LES PEINTRES ONT OUVERT LEURS ATELIERS POUR LA JOURNÉE DU PATRIMOINE

Alain Jund

**Magnifique voyage initiatique que la visite dans les ateliers des peintres de Neauphle en cette journée du patrimoine.**

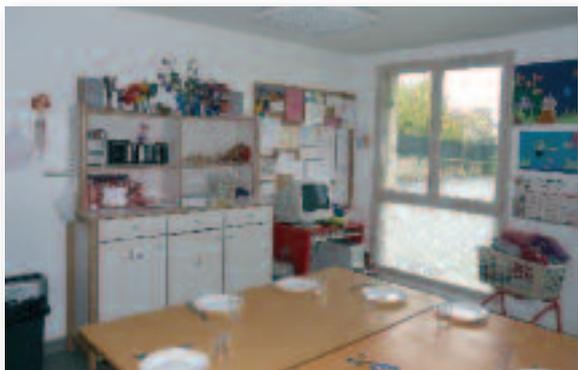
Jacqueline Farvacques expose dans la salle de l'ancienne Mairie, ses fleurs et leurs symboles, et quelques aquarelles. Les visiteurs se succèdent, elle explique "Mon 12<sup>ème</sup> livre sera pour le projet Albert Khan de Boulogne..." elle répond "Mes inspirations sont d'ici, des jardins Japonais aussi, mais les images sont récoltées de voyages en République Dominicaine, de la Martinique".

Il me souvient que les histoires de voyage parlent d'avions, de cars, de visites de monuments et d'activités, voire de rencontres. Là elle nous parle avec sa vision du monde si différente, on approche le cœur, la couleur, la forme, une autre planète en somme.

"C'est en fait de la géométrie dans l'espace...". "Oui je travaille avec Aubanel de la Martinière... Yves-Marie Allain des Jardins de l'Etat ... mais j'ai aussi travaillé avec Terre Sauvage..."

Mes visites commencent par un décalage du présent, je vois d'un coup le monde autrement.

"Comment je fais ? Je vis en symbiose avec les pépiniéristes" (Allez à Saint Jean de



Beauregard et à Courson où elle expose, vous comprendrez mieux.)

Les visiteurs se suivent, je continue à me transporter dans l'œil de l'artiste, dans le cœur du peintre. Cela se poursuivra tout au long de mes visites.

Et moi, pauvre daltonien, je comprends enfin que chacun a son monde avec **Maud Freville**.

"Le Cèdre... inconditionnelle"... Ses sculptures sont fortes et prennent aux tripes :

"Plus le marbre est dur, plus le travail est beau, parce que les cristaux sont serrés... le carrare...". Elle se passionne, elle est passionnante, elle envoûte : "Je n'ai pas de thème, je vois en trois dimensions... "Et je l'écoute en me disant qu'elle doit voir à travers une quatrième dimension, puisque ambidextre, comme Léonard de Vinci qui écrivait donc en miroir, lui dont les premiers travaux ont porté sur la sculpture.

Mais elle répond à d'autres visiteurs, tous passionnés.

Je voulais écrire un reportage, me voilà transporté.

**Rémy Aron** est dans la salle du conseil, entouré de ses toiles, de grands formats mêlant paysages et éléments d'architecture.

"Je pose le fond à la brosse... J'observe les yeux mis-clos... L'instinct domine... Verticales ocre, vertes... Je renforce de brun... J'efface en égalisant".

Les visiteurs écoutent, tentent de percer le mystère.

Pour ma part je ne vois qu'un mélange d'espace temps et une construction de lumières, je ne sais plus si je rêve ou si je vois.

Avec **Nathalie Niel** l'inspiration est "Orientale... Je remets les objets dans leur contexte figuratif... je suis sensible aux motifs... j'importe à la fois l'époque gréco-romaine et les minarets... c'est un monde de couleurs". Ce sont deux mondes différents qui se côtoient dans cette salle. Avec elle, le monde est simple et rassurant, l'expression directe.

Plus bas dans la Grande Rue, chez **Gilles Alfera**, l'accueil est là aussi chaleureux. La maison a un charme fou, sa voix une élégance rare.

L'homme est séduisant, le peintre et graveur montre que le symbolisme traditionnel est le vocabulaire de l'art sacré et religieux. Sa clef est l'intuition créatrice, un don où il mêle l'ordre qui rayonne aux douze portes de la Cité Sainte. De formes carrées car elle est l'accomplissement de notre histoire et dite "céleste" parce qu'elle porte le germe des temps à venir... L'étoile du Christ, celle des mages, rayonne... la lumière du verbe se diffracte pour informer de la grâce divine...".

Maurice Gaudin et Maryse, son épouse - artiste amateur de talent - que j'ai rencontrés

à chaque étape- sont sous le charme ; Il lui demande "Avez-vous trouvé la grâce" ?

Rue de la Gouttière, quand nous arrivons, **Agnès Krantz** explique sa technique de collage avec des papiers aquarellés de petits bouts de papiers assemblés "une passion depuis la petite enfance". Là aussi, le charme opère, celui des lieux, le sens du beau est omniprésent. De fait j'ai l'impression - je ne saurais jamais si c'est vrai ou faux - de me promener dans une de ses toiles. Ses paysages sont imaginaires, souvenirs interprétés, ses abstraits : géométrie que la couleur anime suscitant l'émotion.

"Depuis l'enfance je dessine, je me souviens qu'en classe, une maîtresse s'extasiait sur le dessin d'un coq... Oui si tu veux, c'est le "Grande Canale" de Venise, mais en fait c'est interprété : mon domaine est l'imaginaire »

Elle relève les sourcils, penche la tête et réponds à une autre question d'un visiteur.

Son mari est là, attentif à elle. L'atmosphère est subtile, diaphane, sensible, je pars à regrets.

Chez **Pierre Chaplet** nous rejoignons le sport : corps brossés d'un geste vif, sûr, mêlées de sportifs, ligne de démarcation d'un terrain sont ses thèmes de prédilection, déclinés dans les tons bleu, blanc, ocre. L'atelier sous verrière est empli de lumière.

"Toute ma peinture est à la fois arrêt et mouvement, successivement et par répétition.

... Mon idée du sport, de la peinture est le dépassement de soi, dans une détermination sans faille... Mon tableau est à la fois possession et échappement, libération et blocage"... en blanc et bleu... comme le mouvement symbolisé.

Le monde de son épouse **Kersti**, est celui de l'enfance et de la poésie. Illustratrice pour les Editions du Père Castor, elle expose certains de ses dessins originaux qui ont servi à l'impression, nous permettant de comprendre la naissance d'un livre. Elle dédicace son petit dernier "Pyjamagique". Mais Kersti c'est aussi la poésie de ses pastels moins figuratifs, la lumière d'un chemin, l'ondoiement des herbes. Posséder son don, un don de peinture, de partage "Je ne suis rien sans lui"... Elle continue mes phrases... "Nous vivons l'un de l'autre".

Au fond de leur jardin dans une belle roulotte ancienne, **Pol Brengel** expose ses lampes, pièces uniques d'artiste. Elles rayonnent de poésie, de mystère : galets, calebasse, monde minéral et végétal, fragilité et force que la lumière unit..

En rentrant j'ai l'impression de descendre de 6000 pieds. Les artistes nous aident à nous élever, à grandir.



## LE CARNET

### NAISSANCES

- BOUGHANEM Soraya TRAPPES 78 07/06/2008
- LEFEBVRE Ludovic, Laurent, Julien VERSAILLES 78 26/06/2008
- BATAILLET- SANCHEZ Ugo, Paul LE CHESNAY 06/07/2008
- TRIDEAU Noha, Jean-Pierre, Marc TRAPPES 78 11/07/2008
- DUFOUR Claire, Catherine, Suzanne VERSAILLES 78 21/07/2008
- DESTEPHEN Rihana, Nafissa TRAPPES 78 21/07/2008
- BELIALI Lucas, Elliott, Maxime RAMBOUILLET 78 04/09/2008
- TORSET Colin, Luc, Jean-Pierre TRAPPES 78 11/09/2008
- SÉRIGNAC-MARCHÉ Adrian, Joanny, Damien POISSY 20/09/2008
- JASINSKI Marie, Julie TRAPPES 78 22/09/2008
- ROLLIN Andréa, Sarah TRAPPES 78 13/10/2008
- DEBERDT Océane POISSY 78 24/10/2008

### DÉCÈS

- GIBERT Laurent, Jacques, Julien 01/04/1965 16/07/2008
- VENANT Claude, Marcel 29/10/1951 - 16/07/2008
- BOUISSOU Jeanne, Marie, V e u v e MANDOUZE 24/06/1918 - 25/07/2008
- LE BONNIEC Jean 11/04/1931 - 09/09/2008
- METTON Pierre, Lucien 21/10/1947 - 28/09/2008

### MARIAGES

- Virginie, Julie RÉJEAN & Cédric MIRANDA le 24/05/2008
- Annick CORDONNIER & Guy, Gilbert ÉLÉDO le 26/06/2008
- Hélène, Jeanne, Ginette LEFAUCHEUX & Lionel, Jean-Pierre CHEVALIER le 28/06/2008
- Karine, Joëlle HAMET & Thierry, Jean-Marie LÉSPIAUCQ le 05/07/2008
- Audrey, Mireille, Bernadette SCHAEFER & Nicolas, François, Germain LEMOINE le 05/07/2008
- Maylis, Michèle, Jeanne CARTAUX-STREMLER & Cyril, Daniel, Francis PIGOT le 19/07/2008
- Danièle LAGNEAU & Alain, Marcel, Louis HUGUET le 19/07/2008
- Sandra LEJEUNE & David, François-Xavier JUND le 26/07/2008
- Sophie BOT & Bastien, Benoît, Joël MAUCLAIRE le 12/09/2008
- Amélie, Marie, Caroline, Marthe DORÉ & Jean-Philippe, Gabriel, Adrien BESSY le 20/09/2008
- Marie, Lucienne, Sandrine MARCHALANT & Sylvain CRÉMONÈSE le 11/10/2008



# LES ÉCOLES

## LA RENTRÉE À L'ÉCOLE PRIMAIRE

Alain Jund

La veille les enfants ne s'endorment jamais facilement, le câlin du soir est prolongé, et les plus grands traînent les pieds. Mais S. est heureuse de reprendre, elle sait qu'elle aura la maîtresse qu'elle aime, et elle a hâte de retrouver ses copines. Son petit frère H. change d'école, il ne peut pas s'endormir, la crainte de cette "grande école"... Les enseignants sont déjà rentrés, et en cette soirée d'été, mettent la dernière main à l'organisation de leur classe.

Le bureau du Directeur de l'école primaire Emile Serre restera allumé tard le soir. Il sait qu'il aura la même équipe que l'année précédente (8 enseignants), et que chacun est compétent et déjà concentré. Il aura plus de 200 élèves, et il a eu de nouveaux changements et de nouvelles questions qu'il doit régler ce soir comme les tableaux d'organisation des professeurs des écoles.

Mr Jean-Pierre Ovieve reviendra après le dîner pour jeter un dernier coup d'œil à la salle informatique, qui s'est vue dotée de 10 ordinateurs neufs par la Mairie. Sa propre classe dispose d'un superbe tableau électronique interactif auquel il doit s'accoutumer. Le tableau est couplé à un ordinateur portable et à internet. Les images seront celles de sites spécialisés, et chaque enfant pourra écrire sur ce tableau. Il a déjà passé du temps sur les Galaxies et Planètes de

l'univers, il pressent que ce sera imagé, vivant et passionnant. Ce qu'il ne sait pas encore, c'est que très vite les enfants sauront s'en servir, seront très motivés pour venir écrire (à l'inverse du tableau noir) et qu'ils iront ensuite -de leur initiative ou pas- dans la salle informatique faire des découvertes plus poussées à leur rythme sur le sujet choisi par le maître.

Le jour de la rentrée les élèves auront découvert un abri à vélo tout neuf pour mettre leurs engins à l'abri. Ils s'étaient levés 1h plus tôt ce 2 septembre.

D'un coup, il me semble que l'école à décidément beaucoup changé. Le tableau noir existe toujours comme la craie, mais le tablier de classe et les chaussettes hautes sont à mille lieux.

Et puis je pense aux enseignants, ils ont su intégrer l'aide aux enfants en difficulté de 11h40 à 12h10. Je me demande si chacun d'entre-nous est conscient que nous leur demandons beaucoup, ils doivent tout savoir, apprendre eux-aussi et se renouveler sans cesse. Et en sortant j'entends un enfant me dire :

"Et toi qu'est-ce que tu fais..?"

Je souris et je réponds : "J'écoute l'école".



## LE CENTRE DE LOISIRS ET LA CANTINE

À la cantine et au centre de loisirs, Mme Laetitia LANGLOIS arrive elle aussi. Rassurée par son équipe excellente et expérimentée, mais accueillir 180 à 200 élèves par jour (dont 75 à 80 pour la maternelle), en un seul service (pour permettre et faciliter le déroulement du soutien scolaire) est une lourde responsabilité, surtout le premier jour. Elle sait que grâce aux parents d'élèves, les plus petits avaient reconnu l'itinéraire de la cantine.

L'encadrement est impliqué, attentif : 6 enfants par table, un animateur pour 3 tables, plusieurs petites salles.

"Maman a dit que je devais tout manger..." dit le bambin, "Oui, ils se nourrissent bien, nous y veillons" ajoute la personne qui s'occupe de la table.



## NOTRE ÉCOLE MATERNELLE "LES PETITES FRICHES"

Alain Jund

En ce jour brumeux de novembre, j'ai rendu visite à l'école maternelle.

Ayant quitté les bancs de la maternelle depuis un demi siècle -au moins- je rentrais là avec la seule idée d'enrichir mes données pour vous en faire part.

Mais dès l'entrée franchie, les odeurs de la classe, des livres m'ont envahi ; les visages lumineux et candides des enfants m'ont submergé ; je retrouvais en quelques secondes mes impressions d'enfance. Là on s'aperçoit vite que ce monde est clos, protégé, accueillant, et l'on se met à baisser les yeux et à parler à voix plus basse.

Annie LÉVY en a pris la direction à la rentrée 2008.

Auparavant, elle était Directrice dans une autre école, mais elle songeait à cette école où elle était venue en "Conférence Pédagogique". Elle ne souhaitait que cette Direction et pas une autre. "J'ai fait toutes les classes du primaire, sauf une", et plus loin "mais mon choix était fait, je ferai ma carrière avec les tout petits, en maternelle".

Bien entendu, je lui demande pourquoi ? "Je ne sais pas, mais c'est mon âge de prédilection.... Je ressens comme une énorme responsabilité à participer à leur développement, leur apprendre des règles... leur donner des appuis pour la vie... leur permettre de grandir dans un cadre protecteur... à déjà leur donner confiance et développer des compétences... à leur permettre de reconnaître l'autorité... à favoriser leur développement... et avant tout à



De bas en haut et de gauche à droite : Sylvie DELAUBE (ATSEM), Françoise RAGUET (Enseignante), Chantal RAVENET (ATSEM), Anne THÉVENIN (ATSEM), Hélène LE FOLGOC (Enseignante), Marina BOUGEARD (Enseignante), Catherine BRAIRAIT (Enseignante), Annie LÉVY (Directrice), Cécile BOUCHEZ (Assistante administrative), Colette PERCHERON (ATSEM)



assurer la sécurité des enfants à l'école".

Et moi, je la regarde, émerveillé que l'on sache si bien interroger leurs regards, écouter et répondre à leurs questions. Elle parle peu, choisit ses mots. Les instants sont comme une éternité, qui ne se souvient du maître ou de la

maîtresse qui les a marqués ? Je note et j'écoute : " Nous ne sommes qu'un relais entre la famille et la vie sociale, et nous faisons tout pour leur faciliter ce passage".

Je suis ému, nous sommes si loin de la crise financière, du G20, et des guerres des adultes. Faites connaissance comme moi -sur ces photos- des 3 nouvelles enseignantes, qui me proposent de prendre tout l'encadrement (avec les ATSEM).

Pendant la brève prise de photos, un enfant me dit « Dis-moi, et toi tu es qui ? »

Ces yeux sont grands ouverts, ses oreilles aussi quand je lui réponds.

N'avons-nous pas oublié l'enfant qui est en nous ?

Merci à l'équipe et bonne année scolaire.

Certes, aujourd'hui ils ont les yeux grands ouverts, et les oreilles en éveil : il y a là trois personnes qu'ils ne connaissent pas : Michèle Troizier, Maurice Gaudin et Alain Jund.

A côté j'entends : "Je veux voir ma sœur !", et plus loin "Pourquoi t'es là, toi ?". L'ambiance est calme, décidément c'est un monde à part, protégé.

Les adultes parlent à voix basse, on sent les enfants confiants. Et nous pensons aux parents, un adolescent dirait : "C'est cool" ou "c'est clair".

De gauche à droite : Kevin FOULON ,Jocelyne BARTEAU, Yamina BENHADDOU, Letitia LANGLOIS, Adélaïde LOPES, Evelyne DEZ, Nelly CUSTODIO, Souria DHEMAIED, Magalie NOTO



## SORTIE DU CCAS DANS LE SUD FRANCILIEN

Jacques TROIZIER

Les années passent et le nombre de participants à cette sortie automnale connaît une croissance à faire rêver les économistes (+11%) ! Nous étions 76 à prendre la direction du sud : Barbizon et Nemours.

Où est Barbizon ?

Le peintre Amédée Servin répond à cette question d'un ami en 1851 : "C'est dans la forêt de Fontainebleau, à l'endroit le plus admirable, on fume des pipes sous les grands chênes et on peint des rochers de toutes les couleurs, tu verras comme c'est beau".

Connu mondialement Barbizon est un des endroits mythiques de la période pré-impressionniste en France.

La peinture de l'Ecole de Barbizon correspond à un retour à la nature prôné par Jean-Jacques Rousseau. Jean-Baptiste Corot lui, sera ainsi le premier à réaliser en plein air "le portrait de la nature" qui s'offre à ses yeux. De l'école de Barbizon : Jean-François Millet, Gassies, Charles-François Daubigny, Eugène Lavieille, Chaigneau, Théodore Rousseau et Karl Bodmer sont les plus connus.

Une visite guidée du musée municipal "GANNE", une vidéo contant l'histoire de l'Ecole de Barbizon a permis à chacun (même aux non initiés) d'apprécier les tableaux et les nombreuses peintures murales.

Après le repas servi dans une auberge du village, nous prenons la direction de Nemours et précisément du musée archéologique. Et là, voyage de retour dans les temps passés : des temps impressionnants puisque dans ce musée on peut voir les restes d'une pirogue



datée de -7 à -8000 ans avant JC. Les objets exposés proviennent tous de fouilles réalisées dans la vallée de Seine autour de Nemours.

Nous suivons de nombreux panneaux, très pédagogiques, composés d'objets divers, de matériel de chasse ou de pêche aidant à imaginer la vie de ces hommes.

Les guides archéologues ont su nous transmettre leurs connaissances et leur passion.

Le point d'orgue de cette visite : l'histoire du feu racontée avec démonstration à l'appui.

Aujourd'hui nous allumons la cheminée ou la cigarette avec un briquet ou une allumette, c'est rapide et facile ! Oubliant les silex, les scouts ont toujours une loupe sur eux, comme les aventuriers ! Mais avant l'allumette, l'obtention d'une flamme était longue, difficile et aléatoire. La méthode consistait à échauffer le bois par frottement, puis en soufflant dessus. Il rougissait alors et avec un brin de souffle supplémentaire, réussissait à enflammer des herbes sèches !! (Quelle aventure !!!). La visite s'est terminée par un beau feu allumé grâce cette méthode frottement-échauffement. (En frottant deux morceaux de bois : l'un très dur - baguette que l'on fait tourner- et l'autre plus tendre qui sert de support).

La journée fut donc une réussite totale ; l'an prochain où irons-nous ? la boîte à idées est ouverte ? qui aura une proposition de braise ?



### PARTICIPER, NOUS RACONTER UNE HISTOIRE, PARTAGER VOS TALENTS

Vous êtes : un ancien du village, un nouvel arrivant,

Vous avez : des idées, une histoire à raconter, vu l'évolution du village,

Vous voulez : participer, partager vos talents,

aider, donner de votre temps, transmettre vos compétences,

Ecrivez, ou téléphonez à la Commission Communication de la Mairie,

Écrire à : [mairie.neauphle@wanadoo.fr](mailto:mairie.neauphle@wanadoo.fr) à l'intention de Alain Jund

Trains et Bus : à partir du 15 décembre, nette augmentation du nombre des trains de Plaisir-Grignon / Paris, et mise en place de nouvelles dessertes de bus supplémentaires.

(Avec participation de la commune). Horaires à votre disposition en Gares et en Mairie.

### NOUVEAUX ARRIVANTS : BIENVENUE À NEAUPHLE

**Vous venez d'aménager à Neauphle pendant l'année 2008, cette communication est pour vous.**

Marc Leroy, Délégué à la Culture, Conseiller Municipal et Président du Syndicat d'Initiative, fera une visite commentée du village le samedi 24 janvier 2009 de 16h (RDV devant l'Eglise) à 18h.

Ensuite, à 18h30, vous serez reçu par Monsieur le Maire, son Conseil, et un représentant de chaque activité à la Maison du Jeu de Paume à 18h30.

N'hésitez pas, à nous signaler votre présence à l'accueil en Mairie.

#### REGARDS SUR NEAUPHLE-LE-CHÂTEAU

est une publication de la Mairie de Neauphle-le-Château - Directeur de la publication : Alain JUND

Conception et réalisation : Arc'ad+ 01 30 21 50 50 - Photo couverture : 2M Image